II

(Πράξεις για την ισχύ των οποίων δεν απαιτείται δημοσίευση)

ΣΥΜΒΟΥΛΙΟ

ΑΠΟΦΑΣΗ ΤΩΝ ΑΝΤΙΠΡΟΣΩΠΩΝ ΤΩΝ ΚΥΒΕΡΝΗΣΕΩΝ ΤΩΝ ΚΡΑΤΩΝ ΜΕΛΩΝ ΤΗΣ ΕΥΡΩΠΑΪΚΗΣ ΚΟΙΝΟΤΗΤΑΣ ΑΝΘΡΑΚΑ ΚΑΙ ΧΑΛΥΒΑ ΣΥΝΕΛΘΟΝΤΩΝ ΣΤΑ ΠΛΑΙΣΙΑ ΤΟΥ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟΥ

της 28ης Φεβρουαρίου 1984

περί ανοίγματος δασμολογικών προτιμήσεων στην Ελλάδα για τα προϊόντα τα οποία ανήκουν στην αρμοδιότητα της Κοινότητας αυτής, καταγωγής Αυστρίας, Φινλανδίας, Νορβηγίας, Σουηδίας και Ελβετίας

(84/216/ΕΚΑΧ)

ΟΙ ΑΝΤΙΠΡΟΣΩΠΟΙ ΤΩΝ ΚΥΒΕΡΝΗΣΕΩΝ ΤΩΝ ΚΡΑΤΩΝ ΜΕΛΩΝ ΤΗΣ ΕΥΡΩΠΑΪΚΗΣ ΚΟΙΝΟΤΗΤΑΣ ΑΝΘΡΑΚΑ ΚΑΙ ΧΑΛΥΒΑ, ΣΥΝΕΛΘΟΝΤΕΣ ΣΤΑ ΠΛΑΙΣΙΑ ΤΟΥ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟΥ,

Εκτιμώντας:

ότι τα κράτη μέλη συνήψαν μεταξύ τους τη συνθήκη για την ίδρυση της Ευρωπαϊκής Κοινότητας Άνθρακα και Χάλυβα·

ότι, την 1η Ιανουαρίου 1981, η Ελλάδα προσχώρησε στην Κοινότητα αυτή·

ότι τα πρόσθετα πρωτόκολλα των συμφωνιών οι οποίες συνήφθησαν μεταξύ της Ευρωπαϊκής Οικονομικής Κοινότητας και της Δημοκρατίας της Αυστρίας, της Δημοκρατίας της Φινλανδίας, του Βασιλείου της Νορβηγίας, του Βασιλείου της Σουηδίας και της Ελβετικής Συνομοσπονδίας άρχισαν να ισχύουν την 1η Ιανουαρίου 1981·

ότι τα πρόσθετα πρωτόκολλα των συμφωνιών, που συνήφθησαν μεταξύ των κρατών μελών της Ευρωπαϊκής Κοινότητας Άνθρακα και Χάλυβα και της Ευρωπαϊκής Κοινότητας Άνθρακα και Χάλυβα, αφενός, και της Δημοκρατίας της Αυστρίας, της Δημοκρατίας της Φινλανδίας, του Βασιλείου της Νορβηγίας και του Βασιλείου της Σουηδίας, αφετέρου, καθώς και το πρόσθετο πρωτόκολλο της συμφωνίας, η οποία συνήφθη μεταξύ των κρατών μελών της Ευρωπαϊκής Κοινότητας Άνθρακα και Χάλυβα και της Ελβετικής Συνομοσπονδίας, πρέπει να εγκριθούν από κάθε συμβαλλόμενο μέρος σύμφωνα με τις κατ' ιδίαν διαδικασίες του·

ότι οι αντιπρόσωποι των κυβερνήσεων των κρατών μελών της Ευρωπαϊκής Κοινότητας Άνθρακα και Χάλυβα, συνελθόντες στα πλαίσια του Συμβουλίου, αποφάσισαν, με τις αποφάσεις τους 80/1363/ΕΚΑΧ [1], 82/42/ΕΚΑΧ [2] και 83/1/ΕΚΑΧ [3], να εφαρμόσουν αυτόνομα τις υποχρεώσεις που απορρέουν από αυτά τα πρόσθετα πρωτόκολλα για τα έτη 1981, 1982 και 1983 αντίστοιχα· ότι ούτε το 1983 περατώθηκαν οι διαδικασίες επικύρωσης αυτών των πρόσθετων πρωτοκόλλων από όλα τα κράτη μέλη·

προκειμένου να εξασφαλίσουν την παράταση της αυτόνομης και ταυτόχρονης εφαρμογής των μειώσεων των εισαγωγικών δασμών και των άλλων επιβαρύνσεων κατά την εισαγωγή που συμφωνήθηκαν στα πρόσθετα αυτά πρωτόκολλα·

σε συμφωνία με την Επιτροπή,

ΑΠΟΦΑΣΙΖΟΥΝ:

Άρθρο 1

1. Από την 1η Ιανουαρίου μέχρι τις 31 Δεκεμβρίου 1984 οι εισαγωγικοί δασμοί που εφαρμόζονται στην Ελλάδα για τα προϊόντα της αρμοδιότητας της Ευρωπαϊκής Κοινότητας Άνθρακα και Χάλυβα, καταγωγής Αυστρίας, Φινλανδίας, Νορβηγίας, Σουηδίας και Ελβετίας μειώνονται στο 40 % των δασμών βάσεως ή εισπράττονται σε ποσοστό 40 % του δασμού βάσεως. Οι αναφερόμενοι δασμοί βάσεως είναι οι δασμοί που πράγματι εφαρμόζονταν στην Ελλάδα την 1η Ιουλίου 1980.

---

(1) ΕΕ αριθ. L 385 της 31. 12. 1980, σ. 19.
(2) ΕΕ αριθ. L 20 της 28. 1. 1982, σ. 33.
(3) ΕΕ αριθ. L 12 της 14. 1. 1983, σ. 46.

Οι φορολογικές επιβαρύνσεις ισοδύναμου αποτελέσματος προς τους εισαγωγικούς δασμούς που εφαρμόζει η Ελλάδα έναντι των εισαγωγών προϊόντων καταγωγής των χωρών που απαριθμούνται στο πρώτο εδάφιο μειώνονται στο 40 % των συντελεστών βάσεως ή εισπράττονται σε ποσοστό 40 % των συντελεστών βάσεως. Οι αναφερόμενοι συντελεστές βάσεως είναι οι συντελεστές που εφαρμόζονταν στην Ελλάδα στις 31 Δεκεμβρίου 1980.

2. Εάν, κατά τη διάρκεια του έτους 1984, η Ελλάδα αναστείλει ή μειώσει τους δασμούς ή τις φορολογικές επιβαρύνσεις ισοδύναμου αποτελέσματος που εφαρμόζει στα προϊόντα τα οποία εισάγονται από τα άλλα κράτη μέλη ταχύτερα από ό,τι προβλέπεται στο χρονοδιάγραμμα που καθορίζεται στην πράξη προσχωρήσεως του 1979, αναστέλλει ή μειώνει, επίσης στο ίδιο επίπεδο, τους δασμούς ή τις φορολογικές επιβαρύνσεις ισοδύναμου αποτελέσματος που εφαρμόζονται στα προϊόντα καταγωγής των χωρών που απαριθμούνται στην παράγραφο 1.

Άρθρο 2

Τα ποσοστά χρηματικών καταθέσεων και τα πληρωτέα τοις μετρητοίς ποσά που ίσχυαν στην Ελλάδα στις 31 Δεκεμβρίου 1980, όσον αφορά τις εισαγωγές καταγωγής χωρών που απαριθμούνται στο άρθρο 1 παράγραφος 1, καταργούνται από 1ης Ιανουαρίου 1984.

Άρθρο 3

Οι τροποποιήσεις των κανόνων καταγωγής που κατέστησαν αναγκαίες από την προσχώρηση της Ελλάδας στις Ευρωπαϊκές Κοινότητες, τις οποίες επέφεραν οι μεικτές επιτροπές που προβλέπονται στις συμφωνίες μεταξύ της Ευρωπαϊκής Οικονομικής Κοινότητας και των χωρών που απαριθμούνται στο άρθρο 1 παράγραφος 1 και οι οποίες άρχισαν να ισχύουν την 1η Ιανουαρίου 1981, εφαρμόζονται στα προϊόντα τα οποία αναφέρονται στην παρούσα απόφαση.

Άρθρο 4

Τα κράτη μέλη αποφασίζουν με κοινή συμφωνία για τα ενδεχόμενα μέτρα προστασίας τα οποία προτείνονται από ένα ή περισσότερα κράτη μέλη ή από την Επιτροπή.

Άρθρο 5

Η παρούσα απόφαση παύει να ισχύει όταν τίθενται σε ισχύ τα πρόσθετα πρωτόκολλα των συμφωνιών οι οποίες συνήφθησαν μεταξύ των κρατών μελών της Ευρωπαϊκής Κοινότητας Άνθρακα και Χάλυβα και της Ευρωπαϊκής Κοινότητας Άνθρακα και Χάλυβα, αφενός, και των χωρών που απαριθμούνται στο άρθρο 1 παράγραφος 1, αφετέρου, και το αργότερο μέχρι τις 31 Δεκεμβρίου 1984.

Άρθρο 6

Τα κράτη μέλη λαμβάνουν όλα τα μέτρα τα οποία συνεπάγεται η εκτέλεση της παρούσας απόφασης.

Βρυξέλλες, 28 Φεβρουαρίου 1984.

Ο Πρόεδρος

M. ROCARD